

**PRIJEDLOG ZAKONA O POTVRĐIVANJU IZMJENE
I DOPUNE KONVENCIJE O PROCJENI UTJECAJA NA OKOLIŠ PREKO
DRŽAVNIH GRANICA, SOFIJA, 27. VELJAČE 2001. I IZMJENE I DOPUNE
KONVENCIJE O PROCJENI UTJECAJA NA OKOLIŠ PREKO DRŽAVNIH
GRANICA, CAVTAT 04. LIPNJA 2004.**

I. Ustavna osnova za donošenje Zakona

Ustavna osnova za donošenje Zakona o potvrđivanju Izmjene i dopune Konvencije o procjeni utjecaja na okoliš preko državnih granica, Sofija, 27. veljače 2001. i Izmjene i dopune Konvencije o procjeni utjecaja na okoliš preko državnih granica, Cavtat 04. lipnja 2004. s konačnim prijedlogom zakona sadržana je u članku 2. stavku 2. podstavku 1. i članku 69. stavku 2. Ustava Republike Hrvatske (Narodne novine, br. 41/01 – pročišćeni tekst i 55/01 – ispravak).

II. Ocjena stanja, osnovna pitanja koja se predlažu urediti i cilj koji se donošenjem Zakona želi postići

Konvencija o procjeni utjecaja na okoliš preko državnih granica usvojena je u Espoo-u (Finska) 25. veljače 1991. Konvenciju o procjeni utjecaja na okoliš preko državnih granica (u daljnjem tekstu: Konvencija) potvrdio je Hrvatski sabor 19. travnja 1996 (Narodne novine – Međunarodni ugovori, broj 6/96). Konvencija je stupila na snagu u odnosu na Republiku Hrvatsku 10. rujna 1997. godine.

Osnovna karakteristika Konvencije je da sadržava opću obvezu stranaka oko pojedinačnih ili zajedničkih poduzimanja svih prikladnih i učinkovitih mjera za sprječavanje, smanjenje i kontrolu značajnih negativnih utjecaja planiranih aktivnosti na okoliš preko državnih granica. Čimbenicima okoliša potrebno je posvetiti posebnu pažnju u ranoj fazi procesa odlučivanja o planiranoj aktivnosti, primjenjujući procjenu utjecaja na okoliš kao sredstvo za poboljšanje kvalitete informacija koje će rezultirati ekološki najprihvatljivijim odlukama za smanjenje negativnih posljedica preko državnih granica.

Na drugom sastanku stranaka Konvencije, koji je održan u Sofiji 26.- 27. veljače 2001. usvojena je izmjena i dopuna predložena od strane Bugarske (Decision II/14), prema kojoj se daje mogućnost državama koje se nalaze izvan regije Gospodarske komisije za Europu Ujedinjenih naroda (UN/ECE) da postanu stranke Konvencije.

Na trećem sastanku stranaka Konvencije održanom u Cavtatu od 1. – 4. lipnja 2004. usvojena je druga izmjena i dopuna (Decision III/7) kojom se ističe potreba povezivanja Konvencije s drugim višestranim ugovorima na području zaštite okoliša kao i mogućnost jačanja njenih instrumenata putem dvostranih ugovora. Također, proširuje se Prilog I. Konvencije, Popis aktivnosti kojim se dopunjuju u smjeru jačanja instrumenata procjene utjecaja na okoliš.

Izmjenama i dopunama Konvencije pojedini pojmovi usklađuju se s Konvencijom o pristupu informacijama, sudjelovanju javnosti u odlučivanju i pristupu pravosuđu u pitanjima okoliša čime se omogućava sudjelovanja javnosti, civilnog društva i nevladinih udruga, u postupcima procjene utjecaja na okoliš. Nadalje, dopušta se svakoj državi u postupku sudjelovanje u svim fazama procjene, uključujući pripremu protokola, osnivanje i sudjelovanje u radu tijela Konvencije i podnašanje izvješća o provedbi procjene utjecaja na okoliš na razini programa, planova, strategija i zakonodavstva.

Cilj ovoga Zakona je omogućavanje sudjelovanja zemalja koje nisu ujedno i stranke Konvencije, u procjeni utjecaja nekog zahvata na okoliš u ranoj fazi planiranja njegove realizacije. Uzimaju se u obzir zahvati za koje je vjerojatno da će izazvati značajne negativne utjecaje preko državnih granica odnosno da će trajnim ili privremenim djelovanjem aktivnost narušiti ekološku stabilnost ili biološku raznolikost okoliša, ili da će na drugi način nepovoljno utjecati na okoliš. Iz analitičkog pregleda, obavješćivanja, potvrđivanja sudjelovanja, prijenosa informacija, izrade dokumentacije o procjeni utjecaja na okoliš i njene distribucije, sudjelovanja javnosti, konzultacija među potpisnicama, odlučivanja i informiranja o konačnoj odluci te postprojektne analize, moći će se procijeniti i donijeti pravovremena i odgovarajuća odluka o mjerama koje je potrebno poduzeti za ublažavanje negativnog utjecaja planirane aktivnosti na okoliš.

Usvajanje ovoga Zakona doprinijet će razvoju sustava pravovremene zaštite okoliša od značajnog negativnog utjecaja neke aktivnosti u zemlji na čijem se teritoriju aktivnost predviđa.

Obveze koje proizlaze iz odredaba Konvencije ugrađene su u postojeći pravni sustav Republike Hrvatske odredbama Zakona o zaštiti okoliša, Zakona o otpadu, Zakona o prostornom uređenju i gradnji, Zakona o zaštiti prirode, Zakona o vodama, Zakona o zaštiti i očuvanju kulturnih dobara te Zakona o pravu na pristup informacijama.

Ovim Zakonom potvrđuju se izmjene i dopune Konvencije kako bi njihove odredbe u smislu članak 140. Ustava Republike Hrvatske (Narodne novine, broj 41/01 - pročišćeni tekst i 55/01 - ispravak) postale dio unutarnjeg pravnog poretka Republike Hrvatske.

III. Ocjena potrebnih sredstava za provedbu ovoga Zakona

Provedba ovoga Zakona neće zahtijevati dodatna financijska sredstva iz državnog proračuna Republike Hrvatske.

IV. Prijedlog za donošenje Zakona po hitnom postupku

Temeljem članka 161. stavka 1. Poslovnika Hrvatskoga sabora, po hitnom postupku donose se zakoni koji se usklađuju s propisima Europske unije ako to zatraži predlagatelj.

Predlaže se donošenje ovog Zakona o po hitnom postupku budući da se istim nastavlja daljnje usklađivanje hrvatskog zakonodavstva s pravnom stečevinom Europske unije.

**KONAČNI PRIJEDLOG ZAKONA O POTVRĐIVANJU
IZMJENE I DOPUNE KONVENCIJE O PROCJENI UTJECAJA NA OKOLIŠ
PREKO DRŽAVNIH GRANICA, SOFIJA, 27. VELJAČE 2001. I IZMJENE I
DOPUNE KONVENCIJE O PROCJENI UTJECAJA NA OKOLIŠ PREKO
DRŽAVNIH GRANICA, CAVTAT 04. LIPNJA 2004.**

Članak 1.

Potvrđuje se Izmjena i dopuna Konvencije o procjeni utjecaja na okoliš preko državnih granica, usvojena na drugom sastanku stranaka Konvencije održanom u Sofiji, 27. veljače 2001. kako je sadržana u Odluci II/14 i Izmjena i dopuna Konvencije o procjeni utjecaja na okoliš preko državnih granica usvojena na trećem sastanku stranaka Konvencije održanom u Cavtatu 4. lipnja 2004. kako je sadržana u Odluci III/7, u izvorniku na engleskom, francuskom i ruskom jeziku.

Članak 2.

(1) Tekst Izmjene i dopune Konvencije o procjeni utjecaja na okoliš preko državnih granica usvojene u Sofiji 27. veljače 2001. sadržane u Odluci II/14 iz članka 1. ovoga Zakona u izvorniku na engleskom jeziku i u prijevodu na hrvatski jezik glasi:

(a) Na kraju članka 1. (x), iza riječi „osobe“ dodaje se

i, u skladu s nacionalnim zakonodavstvom ili praksom, njihove udruge, organizacije ili skupine

(b) U članku 17. iza stavka 2. dodaje se novi stavak koji glasi

3. Svaka druga država koja nije navedena u stavku 2. ovoga članka, a koja je članica Ujedinjenih naroda može pristupiti Konvenciji po odobrenju sastanka stranaka. Sastanak stranaka neće razmatrati ili odobriti bilo koji zahtjev za pristupanje od strane takve države dok ovaj stavak ne stupi na snagu za sve države i organizacije koje su na dan 27. veljače 2001. bile članke Konvencije.

a brojevi ostalih stavaka odgovarajuće se mijenjaju.

(c) Na kraju članka 17. dodaje se novi stavak koji glasi

7. Smatra se da svaka država ili organizacija koja ratificira, prihvati ili odobri ovu Konvenciju istovremeno ratificira, prihvaća ili odobrava izmjene i dopune Konvencije određene u odluci II/14 donesenoj na drugom sastanku stranaka.

- (a) At the end of Article 1 (x), after persons insert

and, in accordance with national legislation or practice, their associations, organizations or groups

- (b) In Article 17, after paragraph 2, insert a new paragraph reading

3. Any other State, not referred to in paragraph 2 of this Article, that is a Member of the United Nations may accede to the Convention upon approval by the Meeting of the Parties. The Meeting of the Parties shall not consider or approve any request for accession by such a State until this paragraph has entered into force for all the States and organizations that were Parties to the Convention on 27 February 2001.

and renumber the remaining paragraphs accordingly.

- (c) At the end of Article 17, insert a new paragraph reading

7. Any State or organization that ratifies, accepts or approves this Convention shall be deemed simultaneously to ratify, accept or approve the amendment to the Convention set out in decision II/14 taken at the second meeting of the Parties.

(2) Tekst Izmjene i dopune Konvencije o procjeni utjecaja na okoliš preko državnih granica usvojene u Cavtatu 4. lipnja 2004. sadržane u Odluci III/7 iz članka 1. ovoga Zakona, u izvorniku na engleskom jeziku i u prijevodu na hrvatski jezik glasi:

- (a) U članku 2. iza stavka 10. dodaje se novi stavak koji glasi

11. Ako zemlja porijekla namjerava provesti postupak u svrhu utvrđivanja sadržaja dokumentacije za procjenu utjecaja na okoliš, pogođena zemlja treba u odgovarajućoj mjeri dobiti mogućnost sudjelovanja u tom postupku.

- (b) U članku 8. iza riječi „Konvencija“ dodaje se

te iz svih njenih protokola kojih su stranke.

- (c) U članku 11. stavak 2. (c) mijenja se novim podstavkom koji glasi

(c) tražiti, kada je to prikladno, usluge i suradnju nadležnih tijela koja imaju stručna znanja koja se odnose na ostvarivanje ciljeva ove Konvencije,

- (d) Na kraju članka 11. dodaju se dva nova podstavka koji glase

(g) izraditi, kada je to prikladno, protokole uz ovu Konvenciju,

(h) osnovati takva pomoćna tijela koja smatraju nužnima za provedbu ove Konvencije.

- (e) U članku 14. stavku 4. druga rečenica mijenja se novom rečenicom koja glasi

Za stranke koje su ih ratificirale, odobrile ili prihvatile one stupaju na snagu devedesetog dana nakon što depozitar primi obavjest o tome da ih je ratificiralo, odobrilo ili prihvatilo najmanje tri četvrtine broja stranaka u trenutku njihova usvajanja.

- (f) Iza članka 14. dodaje se novi članak koji glasi

Članak 14. bis

Ocjena usklađenosti

1. Stranke ocjenjuju usklađenost s odredbama ove Konvencije primjenjujući postupak usklađivanja i praćenja provedbe kao postupak koji nije akuzatoran i usmjeren je na pružanje pomoći, a usvojen na sastanku stranaka. Ocjena se temelji na redovitom izvještavanju od strane stranaka, no nije ograničena na isto. Sastanak stranaka odlučuje o učestalosti redovitog izvještavanja koje se traži od stranaka i o informacijama koje trebaju biti sadržane u tim redovitim izvješćima.

2. Postupak usklađivanja i praćenja provedbe bit će primjenjiv na svaki protokol usvojen temeljem ove Konvencije.

- (g) Prilog I. uz Konvenciju zamjenjuje se Prilogom uz ovu odluku.

- (h) U Prilogu VI. iza stavka 2. dodaje se novi stavak koji glasi

3. Stavci 1. i 2. mogu se odgovarajuće primjenjivati na svaki protokol uz Konvenciju.

Prilog

POPIS AKTIVNOSTI

1. Rafinerije nafte (izuzevši poduzeća koja se bave samo proizvodnjom maziva iz nafte) i postrojenja za pretvaranje 500 ili više metričkih tona ugljena ili bitumenskog škrljevca dnevno u plinovito ili tekuće stanje.
2.
 - (a) Termoelektrane i druga postrojenja za sagorijevanje s toplinskim kapacitetom od 300 ili više megavata te
 - (b) nuklearne elektrane i drugi nuklearni reaktori, uključujući demontažu ili stavljanje ovakih elektrana ili reaktora ^{1/} izvan pogona (izuzevši istraživačka postrojenja za proizvodnju i preradu fizionog i drugog materijala pogodnog za primjenu u regenerativnim reaktorima, čija maksimalna snaga ne prelazi 1 kilovat trajnog toplinskog opterećenja).

3. (a) Postrojenja za ponovnu preradu ozračenog nuklearnog goriva
 (b) Postrojenja konstruirana
 - za proizvodnju ili obogaćivanje nuklearnog goriva,
 - za preradu ozračenog nuklearnog goriva ili visoko radioaktivnog otpada,
 - za konačno odlaganje ozračenog nuklearnog goriva,
 - isključivo za konačno odlaganje radioaktivnog otpada, ili
 - isključivo za skladištenje (planirano na više od 10 godina) ozračenih nuklearnih goriva ili radioaktivnog otpada na lokaciji koja je različita od lokacije proizvodnje.
4. Velika postrojenja za početnu proizvodnju lijevanog željeza i čelika, te za proizvodnju obojenih metala.
5. Postrojenja za dobivanje azbesta, te za preradu i pretvaranje azbesta i proizvoda koji sadrže azbest; za proizvode od azbestnog cementa s godišnjom proizvodnjom većom od 20.000 metričkih tona gotovih proizvoda; za frikционе materijale s godišnjom proizvodnjom većom od 50 metričkih tona gotovih proizvoda; te za više od 200 metričkih tona azbesta za druge primjene godišnje.
6. Složena kemijska postrojenja.
7. (a) Izgradnja autocesta, brzih cesta ^{2/} i linija međumjesnog željezničkog prometa, te zračnih luka ^{3/} sa pistom osnovne dužine 2.100 m ili više.
 (b) Izgradnja nove ceste sa četiri ili više trake, ili ponovno trasiranje i/ili proširenje postojeće ceste s dvije trake ili manje kako bi se osiguralo četiri ili više trake, kada bi takva nova cesta ili ponovno trasirana i/ili proširena dionica ceste bila neprekinute dužine od 10 km ili više.
8. Cjevovod velikog promjera za transport nafte, plina ili kemikalija.
9. Trgovačke luke, a također i vodeni putevi i luke za promet vodenim putevima u unutrašnjosti kojima je moguć prolazak plovila iznad 1.350 metričkih tona.
10. (a) Postrojenja za zbrinjavanje otpada u kojima se vrši spaljivanje, kemijska prerada ili zatrpavanje otrovnog i opasnog otpada.
 (b) Postrojenja za zbrinjavanje otpada u kojima se vrši spaljivanje ili kemijska prerada bezopasnog otpada, kapaciteta koji premašuje 100 metričkih tona dnevno.
11. Velike brane i spremnici.
12. Aktivnosti na odvođenju/crpljenju podzemnih voda ili umjetni sustavi za obogaćivanje podzemnih voda kada godišnji volumen vode koju treba odvesti/crčiti ili obogatiti iznosi 10 milijuna kubičnih metara ili više.
13. Proizvodnja celuloze, papira i kartona u količini od 200 zrakom sušenih metričkih tona ili više dnevno.

14. Vađenje kamena, kopanje, vađenje i prerada rudače metala ili ugljena.
15. Proizvodnja ugljikovodika na moru. Vađenje nafte i prirodnog plina za komercijalne svrhe kada izvađena količina iznosi više od 500 metričkih tona dnevno u slučaju nafte i 500.000 kubičnih metara dnevno u slučaju plina.
16. Velika skladišna postrojenja za naftu, petrokemijske i kemijske proizvode.
17. Iskrčivanje velikih područja.
18. (a) Građevine za prebacivanje vode iz jednog u drugi riječni sliv kada to ima za cilj da se spriječi eventualna nestašica vode i kada količina prebačene vode iznosi više od 100 milijuna kubičnih metara godišnje, i

(b) U svim drugim slučajevima, građevine za prebacivanje vode iz jednog u drugi riječni sliv, ako višegodišnji prosječni protok sliva iz kojeg se voda vadi iznosi više od 2 000 milijuna kubičnih metara godišnje, a količina prebačene vode čini više od 5% tog protoka.

U oba slučaja isključeno je prebacivanje pitke vode iz vodovoda.
19. Postrojenja za obradu otpadnih voda kapaciteta preko 150 000 populacijskog ekvivalenta.
20. Postrojenja za intenzivni uzgoj peradi ili svinja s više od:
 - 85.000 mjesta za piliće,
 - 60.000 mjesta za kokoši,
 - 3.000 mjesta za svinje za proizvodnju (preko 30 kg), ili
 - 900 mjesta za krmače.
21. Izgradnja nadzemnih električnih vodova napona 220 kV ili više i duljine veće od 15 km.
22. Velika postrojenja za iskorištavanje energije vjetra za proizvodnju energije (vjetroparkovi).

^{1/} U smislu ove Konvencije nuklearne elektrane i drugi nuklearni reaktori prestaju biti takvim postrojenjima kada je s lokacije postrojenja trajno uklonjeno svo nuklearno gorivo i drugi radioaktivno kontaminirani elementi.

^{2/} U smislu ove Konvencije:

- „Autocesta“ označava cestu koja je posebno projektirana i izgrađena za motorni promet, koja ne služi potrebama susjednih posjeda i koja:

(a) osim na posebnim točkama ili privremeno, ima posebne kolnike za dvosmjerni promet, međusobno odvojene jednom razdjelnom trakom koja nije namijenjena prometu ili, u iznimnom slučaju, nekim drugim sredstvom,

(b) ne prelazi na nekoj razini niti jednu cestu, željezničku ili tramvajsku prugu ili pješačku stazu,

(c) ima posebne oznake za autocestu.

- „Brza cesta“ označava cestu koja je rezervirana za motorni promet, a dostupna je samo sa petlji ili kontroliranih raskrižja, te na kojoj je posebice zabranjeno zaustavljanje i parkiranje na voznim trakama.

^{3/} U smislu ove Konvencije, „zračna luka“ označava zračnu luku koja je sukladna definiciji iz Konvencije iz Chicaga iz 1944. kojom se utemeljuje Međunarodna organizacija za civilno zrakoplovstvo (dodatak 14).

- (a) In Article 2, after paragraph 10, insert a new paragraph reading

11. If the Party of origin intends to carry out a procedure for the purposes of determining the content of the environmental impact assessment documentation, the affected Party should to the extent appropriate be given the opportunity to participate in this procedure.

- (b) In Article 8, after Convention insert

and under any of its protocols to which they are a Party

- (c) In Article 11, replace paragraph 2 (c) by a new subparagraph reading

(c) Seek, where appropriate, the services and cooperation of competent bodies having expertise pertinent to the achievement of the purposes of this Convention;

- (d) At the end of Article 11, insert two new subparagraphs reading

(g) Prepare, where appropriate, protocols to this Convention;

(h) Establish such subsidiary bodies as they consider necessary for the implementation of this Convention.

- (e) In Article 14, paragraph 4, replace the second sentence by a new sentence reading

They shall enter into force for Parties having ratified, approved or accepted them on the ninetieth day after the receipt by the Depositary of notification of their ratification, approval or acceptance by at least three fourths of the number of Parties at the time of their adoption.

- (f) After Article 14, insert a new article reading

Article 14 bis

Review of compliance

1. The Parties shall review compliance with the provisions of this Convention on the basis of the compliance procedure, as a non-adversarial and assistance-oriented procedure adopted by the Meeting of the Parties. The review shall be based on, but not limited to, regular reporting by the Parties. The Meeting of Parties shall decide on the frequency of regular reporting required by the Parties and the information to be included in those regular reports.

2. The compliance procedure shall be available for application to any protocol adopted under this Convention.

- (g) Replace Appendix I to the Convention by the Appendix to this decision;
- (h) In Appendix VI, after paragraph 2, insert a new paragraph reading

3. Paragraphs 1 and 2 may be applied, mutatis mutandis, to any protocol to the Convention.

Appendix

LIST OF ACTIVITIES

1. Crude oil refineries (excluding undertakings manufacturing only lubricants from crude oil) and installations for the gasification and liquefaction of 500 metric tons or more of coal or bituminous shale per day.
2. (a) Thermal power stations and other combustion installations with a heat output of 300 megawatts or more, and

(b) Nuclear power stations and other nuclear reactors, including the dismantling or decommissioning of such power stations or reactor ^{1/} (except research installations for the production and conversion of fissionable and fertile materials, whose maximum power does not exceed 1 kilowatt continuous thermal load).
3. (a) Installations for the reprocessing of irradiated nuclear fuel;

(b) Installations designed:
 - For the production or enrichment of nuclear fuel;
 - For the processing of irradiated nuclear fuel or high-level radioactive waste;
 - For the final disposal of irradiated nuclear fuel;
 - Solely for the final disposal of radioactive waste; or
 - Solely for the storage (planned for more than 10 years) of irradiated nuclear fuels or radioactive waste in a different site than the production site.
4. Major installations for the initial smelting of cast iron and steel and for the production of non-ferrous metals.
5. Installations for the extraction of asbestos and for the processing and transformation of asbestos and products containing asbestos: for asbestos-cement products, with an annual production of more than 20,000 metric tons finished product; for friction material, with an annual production of more than 50 metric tons finished product; and for other asbestos utilization of more than 200 metric tons per year.
6. Integrated chemical installations.

7. (a) Construction of motorways, express roads ^{2/} and lines for long-distance railway traffic and of airports ^{3/} with a basic runway length of 2,100 metres or more;

(b) Construction of a new road of four or more lanes, or realignment and/or widening of an existing road of two lanes or less so as to provide four or more lanes, where such new road, or realigned and/or widened section of road, would be 10 km or more in a continuous length.
8. Large-diameter pipelines for the transport of oil, gas or chemicals.
9. Trading ports and also inland waterways and ports for inland-waterway traffic which permit the passage of vessels of over 1,350 metric tons.
10. (a) Waste-disposal installations for the incineration, chemical treatment or landfill of toxic and dangerous wastes;

(b) Waste-disposal installations for the incineration or chemical treatment of non-hazardous waste with a capacity exceeding 100 metric tons per day.
11. Large dams and reservoirs.
12. Groundwater abstraction activities or artificial groundwater recharge schemes where the annual volume of water to be abstracted or recharged amounts to 10 million cubic metres or more.
13. Pulp, paper and board manufacturing of 200 air-dried metric tons or more per day.
14. Major quarries, mining, on-site extraction and processing of metal ores or coal.
15. Offshore hydrocarbon production. Extraction of petroleum and natural gas for commercial purposes where the amount extracted exceeds 500 metric tons/day in the case of petroleum and 500 000 cubic metres/day in the case of gas.
16. Major storage facilities for petroleum, petrochemical and chemical products.
17. Deforestation of large areas.
18. (a) Works for the transfer of water resources between river basins where this transfer aims at preventing possible shortages of water and where the amount of water transferred exceeds 100 million cubic metres/year; and

(b) In all other cases, works for the transfer of water resources between river basins where the multi-annual average flow of the basin of abstraction exceeds 2 000 million cubic metres/year and where the amount of water transferred exceeds 5 per cent of this flow.

In both cases transfers of piped drinking water are excluded.
19. Waste-water treatment plants with a capacity exceeding 150 000 population equivalent.

20. Installations for the intensive rearing of poultry or pigs with more than:
- 85 000 places for broilers;
 - 60 000 places for hens;
 - 3 000 places for production pigs (over 30 kg); or
 - 900 places for sows.
21. Construction of overhead electrical power lines with a voltage of 220 kV or more and a length of more than 15 km.
22. Major installations for the harnessing of wind power for energy production (wind farms).

^{1/} For the purposes of this Convention, nuclear power stations and other nuclear reactors cease to be such an installation when all nuclear fuel and other radioactively contaminated elements have been removed permanently from the installation site.

^{2/} For the purposes of this Convention:

- "Motorway" means a road specially designed and built for motor traffic, which does not serve properties bordering on it, and which:

- (a) Is provided, except at special points or temporarily, with separate carriageways for the two directions of traffic, separated from each other by a dividing strip not intended for traffic or, exceptionally, by other means;
- (b) Does not cross at level with any road, railway or tramway track, or footpath; and
- (c) Is specially signposted as a motorway.

- "Express road" means a road reserved for motor traffic accessible only from interchanges or controlled junctions and on which, in particular, stopping and parking are prohibited on the running carriageway(s).

^{3/} For the purposes of this Convention, "airport" means an airport which complies with the definition in the 1944 Chicago Convention setting up the International Civil Aviation Organization (annex 14).

Članak 3.

Provedba ovoga Zakona u djelokrugu je središnjeg tijela državne uprave nadležnog za poslove zaštite okoliša.

Članak 4.

Na dan stupanja na snagu ovoga Zakona, izmjene i dopune Konvencije iz članka 1. ovoga Zakona nisu na snazi u odnosu na Republiku Hrvatsku te će se podaci o njihovom stupanju na snagu objaviti u skladu s odredbom članka 30. stavka 3. Zakona o sklapanju i izvršavanju međunarodnih ugovora.

Članak 5.

Ovaj Zakon stupa na snagu osmoga dana od dana objave u Narodnim novinama.

O b r a z l o ž e n j e

Uz članak 1.

Ovim člankom Zakona propisano je da se potvrđuje Nacrt prijedloga zakona o potvrđivanju Izmjene i dopune Konvencije o procjeni utjecaja na okoliš preko državnih granica, Sofija, 27. veljače 2001. i Izmjene i dopune Konvencije o procjeni utjecaja na okoliš preko državnih granica, Cavtat 4. lipnja 2004. s konačnim prijedlogom u izvorniku na engleskom, francuskom i ruskom jeziku, a koje je Republika Hrvatska potpisala u Sofiji 27. veljače 2001. odnosno u Cavtatu 4. lipnja 2004. Iskazuje se formalni pristanak da Republika Hrvatska bude vezana izmjenama i dopunama Konvencije o procjeni utjecaja na okoliš preko državnih granica, na temelju čega će ovaj pristanak biti iskazan na međunarodnoj razini.

Uz članak 2.

U ovom članku sadržani su tekstovi Izmjene i dopune Konvencije o procjeni utjecaja na okoliš preko državnih granica, Sofija, 27. veljače 2001. i Izmjene i dopune Konvencije o procjeni utjecaja na okoliš preko državnih granica, Cavtat 04. lipnja 2004. u izvorniku na engleskom jeziku i u prijevodu na hrvatski jezik.

Uz članak 3.

U ovom članku utvrđuje se da je provedba ovoga Zakona u djelokrugu središnjeg tijela državne uprave nadležnog za poslove zaštite okoliša.

Uz članak 4.

U ovom članku utvrđuje se da na dan stupanja na snagu ovoga Zakona Izmjene i dopune Konvencije o procjeni utjecaja na okoliš preko državnih granica, Sofija, 27. veljače 2001. i Izmjene i dopune Konvencije o procjeni utjecaja na okoliš preko državnih granica, Cavtat 4. lipnja 2004. nisu na snazi u odnosu na Republiku Hrvatsku te će se podaci o njihovom stupanju na snagu objaviti naknadno u skladu s člankom 30. stavkom 3. Zakona o sklapanju i izvršavanju međunarodnih ugovora.

Uz članak 5.

Ovim člankom utvrđuje se da Zakon stupa na snagu osmoga dana od dana objave u Narodnim novinama.